

# CASGLIADAU CYFFREDINOL GENERAL COLLECTIONS

**Arfon GWILYM a Menai WILLIAMS (gol.)**  
CANEUON TRADDODIADOL Y CYMRU **8403CR**  
Argraffiad Diwygiedig  
TRADITIONAL SONGS OF THE WELSH  
Revised Edition

Casgliad o 120 o ganeuon gwerin Cymraeg – cyfuniad o'r ddwy gyfrol 'Caneuon Traddodiadol y Cymry' I a II.

A Collection of 120 Welsh folk songs, with notes in both languages – a combination of 'Traditional Songs of the Welsh' I and II.



**Rhys JONES ac Aled Lloyd DAVIES** **9027DH**  
RAZZAMATAZZ

12 o ganeuon gwreiddiol i blant a phobl ifanc

- ar gyfer partiön unsain, deulais a thri llais

- unawdwyr, deuwadwyr a thriawdau



**Sioned WEBB**



Canllaw i gerddoriaeth Baròc, Clasurrol a Rhamantaidd

**8812**

**Arfon GWILYM a Sioned WEBB (gol.)**  
HEN GAROLAU CYMRU **9026DD**



Casgliad o 60 o garolau Plygain, ynghyd â chanllawiau ymarferol

*A collection of 60 traditional Welsh Plygain carols, plus practical guidelines*



A guide to Baroque, Classical and Romantic Music

**8813**

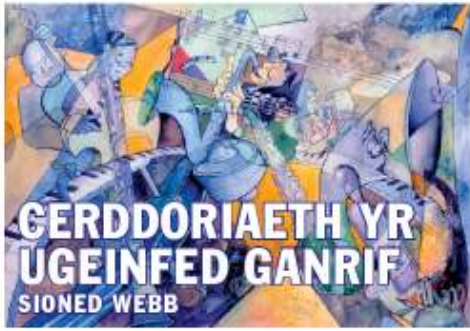
**Geoffrey BLOCK / Arfon GWILYM (cyfieithydd)**  
LLWYFAN Y SIOE **8808DP**

Hanes datblygiad 14 o sioeau cerdd Broadway, o *Show Boat* i *Sondheim*

(Welsh-language version of *Enchanted Evenings* by Geoffrey Block)



*Llyfr yn unig / Book on its own* £15.00  
*Llyfr a dwy CD / Book plus two CDs* £25.00  
*Llyfr, dwy CD a set o Dafienni Gwrando*  
*Book, 2 CDs + set of Listening Sheets* £42.50



**CERDDORIAETH YR UGEINFED GANRIF  
8810**

Arweiniad manwl i un o'r cyfnodau mwyaf cyffrous ac amrywiol yn holl hanes cerddoriaeth. Pump o adrannau: Argraffiadaeth, Mynegiadaeth, Neo-Glasuriaeth, Cenedlaetholdeb, ac Eraill. Ym mhob pennod trafodir nifer o ddarnau penodol a gellir clywed y darnau hynny ar un o'r ddwy gryno-ddisg sy'n dod gyda'r gyfrol.

*(I helpu myfyrwyr lefel-A ac eraill sy'n gweithio at arholiad, mae set o Daflenni Gwrando hefyd ar gael yn cynnwys cwestiynau nodweddiadol ac atebion posibl)*

Llyfr yn unig / Book on its own	£12.00
Llyfr a dwy CD / Book plus two CDs	£19.95
Llyfr, dwy CD a set o Daflenni Gwrando	
Book, 2 CDs + set of Listening Sheets	£42.50

**Please note:**

MUSIC OF THE TWENTIETH CENTURY is out of print



**Caneuon Migmas**

20 o ganeuon bywiog i blant o'r gyfres deledu boblogaidd 'Migmas' – seiliedig ar dri cymeriad hoffus, sef Abra, Fflip a Mr Mŵ! Caneuon syml, llawn hwyl a llawn doniolwch.

Mae cyfeiliant piano i bob cân, a hefyd CD i helpu'r plant i ganu. Darlledwyd y caneuon yn wreiddiol ar S4C.

**Cerddoriaeth – Dilwyn Roberts  
Geiriau – Dyfan Roberts  
Trefniannau – Sioned Webb  
Darluniau – Efa Dyfan**

**CANEUON YR HEN FEISTRI  
SONGS OF THE OLD MASTERS**

Tr. / arr. for SATB gan / by W.S.Gwynn Williams

**8203M**

1. Daeth eto Fis y Blodau / Now is the Month of Maying (Thomas Morley 1595)
2. Mae Benyw Annwyl Lân ei Phryd / There is a Lady Sweet and Kind (Thomas Ford 1607)
3. Dos i'th Wâl, Bydd Wych / Go To Bed, Sweet Muse (Robert Jones 1608)
4. Heb Amynedd, Doeth ni Bydd / Wise Men Patience Never Want (Thomas Campian)
5. Rhosyn yn y Grug / Rose Upon the Heath (Heiden Roslein, Schubert 1823)
6. Rwyf Megis Glân Flodeuyn / Thou Art so Like a Flower (Du bist wie eine Blume, Schumann 1840)
7. Sigl-Gân / Cradle Song (Wiegenlied, Brahms 1868)



## Cwmni Cyhoeddi Gwynn

41

Cwmni Cyhoeddi Gwynn yw'r cwmni hynaf sy'n dal yn weithgar yn y diwydiant cyhoeddi cerddoriaeth yng Nghymru. Nod y cwmni yw hyrwyddo cerddoriaeth Cymru, a chynnyddu ymwybyddiaeth o'r cyfoeth creadigol a gafwyd ar hyd y blynyddoedd.

Mae'r catalog o 600 o gyhoeddiadau yn cynnwys peth o gerddoriaeth pwysicaf cyfansoddwyr blaenllaw Cymru yn ystod yr ugeinfed ar unfed ganrif ar hugain. Yn ogystal ceir rhestr gynyddol o gerddoriaeth gan gyfansoddwyr adnabyddus rhyngwladol.

Ers ei sefydlu yn 1937 gan W. S. Gwynn Williams, bu Cwmni Cyhoeddi Gwynn ar flaen y gad yn niwydiant cyhoeddi cerddoriaeth Cymru, gan ganolbwyntio yn bennaf ar y repertoire lleisiol a chorawl, ac ehangu'r deunydd perfformio ar gyfer y traddodiad corawl ledled y byd.

Erbyn hyn, caiff ein cyhoeddiadau eu perfformio'n gyson mewn cyngherddau o bwys, gyda darllediadau a recordiadau cyson o'n cerddoriaeth gan nifer o artistiaid blaenllaw, megis Côr Meibion Cymry Llundain, y soprano coloratura adnabyddus Charlotte Church (*Caneuon y Tri Aderyn* gan Dilys Elwyn-Edwards), a'r bariton byd-enwog Bryn Terfel (*Adlewych* gan Meirion Williams).

## Gwynn Publishing Company

Gwynn Publishing Company is Wales' oldest established publishing company that is still active in the field of Welsh music. The company's aim is to promote the music of Wales, and to increase the awareness of the wealth of artistic creativity over the years.

The company's 600-title catalogue includes some of the most significant music written by eminent Welsh composers from the 20th and 21st Century. In addition, we also hold a growing list of selected music by renowned international composers.

Since its founding in 1937 by W. S. Gwynn Williams, the Gwynn Publishing Company has been at the forefront of the music publishing industry in Wales, with particular emphasis on the vocal and choral repertoire, enhancing the performing material for the choral tradition of the UK and the world.

Gwynn's publications are performed regularly in high profile concerts, together with regular broadcasts and recordings of our music by a long list of distinguished artists, including The London Welsh Male Voice Choir, the renowned coloratura soprano Charlotte Church (*Songs of the Three Birds* by Dilys Elwyn-Edwards), and the celebrated baritone Bryn Terfel (the song cycle *Adlewych* by Meirion Williams).